



www.freethelikers.org

March 10, 2010

برای اولین بار در هفت ماه گذشته کوهنوردان آمریکایی زندانی در ایران توانستند با خانواده‌های خود تماس تلفنی برقرار کنند.

خانواده‌های زندانیان این را نشانه خوبی می‌دانند و امیدوارند که عزیزانشان به مناسبت سال نو ایرانیان آزاد شوند.

مقامات ایرانی برای اولین بار به شین بور، سارا شرود و جاش فتال که بیش از هفت ماه است که در ایران زندانی هستند اجازه دادند که با خانواده‌های خود تلفنی صحبت کنند. خانواده‌های زندانیان اعلام کردند که روز سه‌شنبه تماس‌های تلفنی از عزیزان خود دریافت کرده‌اند.

خانواده‌های زندانیان می‌گویند: شنیدن صدای عزیزانمان و فهمیدن این موضوع که آنها در صحت و سلامت هستند و روحیه خود را حفظ کرده‌اند، برای ما تسکین قلب بزرگی بود. آن‌ها هنوز در جریان جزئیات پرونده خود نیستند، اما کمابیش در جریان اقداماتی که ما و دیگران برای تسریع در آزادی شان انجام می‌دهیم، هستند. ما اعتقاد داریم که این تماس‌های تلفنی نشانه خوبی هستند و ممکن است بعد از ماه‌ها اضطراب، نگرانی و بلا تکلیفی، عزیزان ما آزاد گردند. همزمان با فرا رسیدن نوروز، در حالی که خانواده‌های ایرانی خود را برای برگزاری مراسم سال نو آماده می‌کنند، ما از مقامات ایرانی استدعا داریم از خود شفقت نشان داده و بگذارند خانواده‌های ما نیز دوباره در شادی و سرور گرد هم آیند.

بنا بر اظهارات خانواده‌های زندانیان، شین و جاش، هر دو بیست و هفت ساله در یک سلول در زندان اوین تهران نگهداری می‌شوند. سارا، سی و یک ساله در سلول خود تنهاست اما می‌تواند هر روز با شین و جاش ملاقات کند.

این سه دوست، نهم مرداد ماه (سی و یکم جولای ۲۰۰۹) در حالی که سهواً از مرز علامت گذاری نشده ایران عبور کرده‌اند، دستگیر می‌شوند. آن‌ها برای گذران یک مسافرت کوتاه تفریحی، در حال کوهنوردی در کوه‌های کردستان عراق بودند. مادران آنها، سیندی هیکی، نورا شورد و لارا فتال، در تاریخ ششم ژانویه برای ملاقات آن‌ها در زندان درخواست ویزا کرده‌اند اما هنوز خبری مبنی بر اینکه آیا آنها می‌توانند به ایران سفر کنند یا نه، دریافت نکرده‌اند. وکیل ایرانی آن‌ها، آقای مسعود شفیعی، همچنان در حال تلاش برای ملاقات با موکلین خود می‌باشد.

خانواده زندانیان ادامه می‌دهند: ما بدین وسیله می‌خواهیم از آقای شفیعی به خاطر تلاش‌های مداوم‌شان برای شین، سارا و جاش و همچنین تقاضاهای مکررشان از مقامات ایرانی تا آن‌ها به فرزندان ما اجازه تماس تلفنی با ما را بدهند، تشکر کنیم. این تماس‌های تلفنی اشتیاق ما را به در آغوش گرفتن عزیزانمان بیشتر کرده است. آن‌ها زمان زیادی در اسارت بوده‌اند و زمان آن فرا رسیده که به خانه برگردند.

تماس با ما:

familiesofhikers@gmail.com

مترجم: صدرا شهاب